

Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na zasadnutie Rady pre mediálne služby dňa 11. 9. 2024

Správne konanie: 0080/SKO/2024 zo dňa 20. 3. 2024
Predmet: § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.
Účastník konania: Rusyn Media o. z.
Správny orgán: Rada pre mediálne služby

Dátum: 3. 9. 2024

NÁVRH UZNESENIA:

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) v senáte 1 zloženom z predsedníčky senátu doc. PhDr. Anikó Dušíkovej, CSc. a členov senátu Ivana Bindasa a PhDr. Marty Danielovej ako orgán príslušný podľa § 109 a § 110 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) rozhodla v správnom konaní č. 0080/SKO/2024, že účastník konania Rusyn Media o. z., Hálova 993/16 85101 Bratislava - mestská časť Petržalka, IČO: 42353050,

porušil

zákaz vysielat' bez autorizácie podľa § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.

tým,

že dňa 5. 1. 2024 o cca 10:20 hod. vysielal na webovej stránke www.rusyn.fm službu prostredníctvom internetu, ktorá naplnila definíciu komunitného vysielania podľa § 107 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.,

za čo mu ukladá

ALTERNATÍVA A:

podľa ustanovenia § 136 zákona č. 264/2022 Z. z. sankciu – **upozornenie na porušenie zákona.**

ALTERNATÍVA B:

podľa ustanovenia § 140 ods. 2 písm. b) v spojení s § 142 ods. 8 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. sankciu – **pokutu** vo výške (od 1 500 eur do 160 000 eur) slovom eur.

Podľa § 149 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola uložená a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS**24, KS6548.

Úloha:

Kancelária Rady vyhotoví písomné znenie rozhodnutia a zašle ho účastníkovi konania.

T: 11. 10. 2024

Z: ReO

* * *

Rada na svojom zasadnutí dňa 20. 3. 2024 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči účastníkovi konania vo veci možného porušenia zákazu vysielat' bez autorizácie podľa § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že dňa 5. 1. 2024 o cca 10:20 hod. vysielal na webovej stránke www.rusyn.fm službu prostredníctvom internetu.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené do vlastných rúk prostredníctvom poštového podniku dňa 17. 4. 2024. Okamihom doručenia sa začalo správne konanie č. 0080/SKO/2024. V rámci oznámenia o začatí správneho konania bola účastníkovi konania stanovená desaťdňová lehota na vyjadrenie k predmetu správneho konania a súčasne bol vyzvaný, aby v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania boli DVD so záznamom služby Rusyn FM zo dňa 5. 1. 2024 o cca 10:20 hod. vyhotovené regulátorom

na vlastnom zariadení pomocou záznamového programu Free Cam a prepis/popis skutkového stavu. Uvedené prílohy predstavujú podklady pre rozhodnutie, o čom bol účastník konania vyrozumiený. Účastník konania bol súčasne poučený o práve nazeráť do spisov, robiť si z nich výpisy, odpisy a dostať kópie spisov alebo dostať informáciu zo spisov iným spôsobom podľa § 23 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb.

Vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania bolo doručené Rade dňa 2. 4. 2024, teda v čase pred doručením oznámenia o začatí správneho konania, prostredníctvom e-mailu. Vzhľadom na skutočnosť, že Rada je správnym orgánom *sui generis*, ktorý rozhoduje o začatí správneho konania na verejnom zasadnutí, je možné, že sa účastník konania dozvie o začatí konania pred doručením oznámenia. Účastník konania sa preto k predmetu správneho konania môže vyjadriť aj pred doručením oznámenia.

Subjektívna 6-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa § 135 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. začala plynúť dňa 20. 3. 2024 a uplynie dňa 20. 9. 2024. Objektívna 18-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa citovaného ustanovenia začala plynúť dňa 5. 1. 2024 a uplynie dňa 5. 7. 2025.

* * *

Podľa § 109 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Regulátor vykonáva dohľad nad dodržiavaním právnych predpisov upravujúcich vysielanie, retransmisiu, poskytovanie audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie, poskytovanie platforiem na zdieľanie obsahu, poskytovanie sprostredkovateľskej služby, poskytovanie online sprostredkovateľských služieb a poskytovanie internetového vyhľadávača. Regulátor vykonáva dohľad aj nad dodržiavaním právnych predpisov upravujúcich vydávanie periodických publikácií, prevádzkovanie spravodajských webových portálov a poskytovanie agentúrneho servisu, ak dohľad nevykonáva iný orgán dohľadu podľa osobitného predpisu.“

Podľa § 110 ods. 2 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z.: „Do pôsobnosti regulátora v oblasti výkonu štátnej správy patrí aj dohliadať na dodržiavanie povinností podľa tohto zákona a podľa osobitných predpisov.“

* * *

Podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Programová služba je služba,

- a) ktorá je primárne hospodárskej povahy,
- b) ktorá je poskytovaná ako zámerné časové usporiadanie programov a iných zložiek tejto služby vytvárajúce uzavretý, simultánne prijímateľný celok,
- c) ktorej základným účelom alebo základným účelom jej oddeliteľnej časti je umožniť sledovanie programov,
- d) za ktorú je redakčne zodpovedný vysielateľ,
- e) ktorá je poskytovaná prostredníctvom siete a
- f) ktorá je poskytovaná s cieľom informovať, zabávať alebo vzdelávať širokú verejnosť.“

Podľa § 19 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Vysielanie programovej služby prostredníctvom internetu je šírenie programovej služby výhradne prostredníctvom internetu (webcasting)“.

Podľa § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Vysielanie programovej služby bez autorizácie sa zakazuje.“

Podľa § 107 ods. 1 až 8 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„(1) Tento zákon sa vzťahuje na komunitné médium, ktoré je komunitným vysielaním alebo komunitnou videoslужbou.“

(2) Komunitné vysielanie je lineárna mediálna služba poskytovaná inou osobou ako podnikateľom, ktorá nemá primárne hospodársku povahu, najmä lokálne vysielanie, ak jeho účelom nie je priamo alebo nepriamo dosahovať zisk.

(3) Komunitná videoslúžba je nelineárna mediálna služba poskytovaná inou osobou ako podnikateľom, ktorá nemá primárne hospodársku povahu a vzniká ako poskytovateľom zostavená ponuka audiovizuálnych komunikátov, ku ktorým poskytovateľ služby umožňuje prístup užívateľovi jednotlivo alebo spoločne vo forme súboru obsahov, najmä katalóg programov lokálneho vysielania, ak účelom jeho poskytovania nie je priamo alebo nepriamo dosahovať zisk.

(4) Za komunitné médium, ktoré nemá primárne hospodársku povahu, sa považuje aj také komunitné vysielanie, v rámci ktorého časový rozsah reklamného oznamu nepresiahne 1 % vysielacieho času za kalendárny deň.

(5) Za komunitné médium, ktoré nemá primárne hospodársku povahu, sa považuje aj také komunitné médium, ktorého príjmy z mediálnej komerčnej komunikácie a iných foriem propagácie za hospodársky rok nepresahujú 5 % nákladov poskytovateľa komunitného média na komunitné vysielanie alebo na poskytovanie komunitnej videoslúžby, najviac však 100 000 eur.

(6) Na komunitné médium sa vzťahujú výlučne povinnosti podľa § 20 ods. 4 písm. e), § 61 a § 212 až 214, ak odseky 7 a 8 neustanovujú inak.

(7) Na komunitné médium, ktoré obsahuje mediálnu komerčnú komunikáciu alebo iné formy propagácie, sa vzťahujú aj ustanovenia jedenástej časti. Na komunitné médium podľa odsekov 4 a 5 sa vzťahujú povinnosti ako na vysielateľa lokálneho vysielania programovej služby, ak ide o komunitné vysielanie, alebo povinnosti ako na poskytovateľa audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie s výnimkou § 59 a 70, ak ide o komunitnú videoslúžbu.

(8) Komunitné médium podľa odseku 5 je povinné preukázať regulátorovi splnenie podmienky podľa odseku 5 do 60 dní po ukončení hospodárskeho roka.“

Podľa § 157 ods. 1 až 4 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„(1) Oprávnenie vyselať programovú službu vzniká autorizáciou vysielania. Držiteľ autorizácie vysielania je povinný vyselať programovú službu v súlade s podmienkami autorizácie vysielania.

(2) Práva a povinnosti vyplývajúce z autorizácie vysielania je držiteľ autorizácie vysielania povinný vykonávať vo vlastnom mene, na vlastný účet a na vlastnú zodpovednosť.

(3) Autorizácia vysielania oprávňuje jej držiteľa aj na vysielanie

a) doplnkovej služby vysielania, ak je doplnená doložkou doplnkových služieb vysielania,

b) do zahraničia, ak je doplnená zahraničnou doložkou,

c) pomocou satelitu alebo inými technickými prostriedkami, ktoré zahŕňajú aj terestriálne vysielanie iným štandardom digitálneho príjmu, ak je doplnená doložkou iného verejného prenosu.

(4) Držiteľ autorizácie vysielania je vysielateľom.“

Podľa § 158 ods. 1 až 3 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„(1) Autorizovať možno programovú službu, ktorú plánuje vyselať

a) fyzická osoba, ktorá

1. má trvalý pobyt alebo dlhodobý pobyt na území Slovenskej republiky,

2. má spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu,

3. je bezúhonná a

4. je zapísaná v registri partnerov verejného sektora,

b) verejnoprávny vysielateľ,

c) právnická osoba, ktorá

1. má na území Slovenskej republiky sídlo,

2. je bezúhonná,

3. je obchodnou spoločnosťou zapísanou v obchodnom registri; ak má táto právnická osoba právnu formu akciovej spoločnosti, musia jej akcie znieť na meno a musia byť evidované centrálnym depozitárom alebo ich majitelia musia byť zapísaní v zozname akcionárov, ktorý vedie centrálny depozitár,

4. je zapísaná v registri partnerov verejného sektora.

(2) Autorizovať možno aj programovú službu, ktorú plánuje vysielateľ osoba, ktorá nie je osobou podľa odseku 1, ak sa na ňu vzťahuje ustanovenie § 3 ods. 3 až 6.

(3) Autorizovať možno aj komunitné vysielanie za podmienok, ktoré sa vzťahujú na vysielateľa lokálneho vysielania; na právnickú osobu sa nevzťahuje odsek 1 písm. c) tretí bod.“

Podľa § 159 ods. 1 až 5 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„(1) Žiadosť o autorizáciu vysielania obsahuje

a) názov, identifikačné číslo organizácie, sídlo a právnu formu, ak je žiadateľom o autorizáciu vysielania právnická osoba,

b) meno a priezvisko, dátum narodenia, štátne občianstvo, trvalý pobyt alebo dlhodobý pobyt, ak je žiadateľom o autorizáciu vysielania fyzická osoba,

c) údaje podľa písmen a) a b) o osobách, ktoré sú štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu alebo kontrolného orgánu, ak je žiadateľom o autorizáciu vysielania právnická osoba; ak žiadateľom o autorizáciu vysielania nie je obchodná spoločnosť, uvedú sa údaje podľa písmen a) a b) aj o všetkých osobách s hlasovacím právom v riadiacom orgáne tejto osoby,

d) údaje podľa písmen a) a b) o všetkých spoločníkoch alebo akcionároch a údaje o základnom imaní a vkladoch všetkých spoločníkov a o ich obchodných podieloch vrátane určenia druhu a peňažného ocenenia nepeňažných vkladov alebo o rozdelení akcií medzi akcionárov, ak je žiadateľom o autorizáciu vysielania právnická osoba,

e) požadovaný štandard digitálneho príjmu v prípade žiadosti o autorizáciu digitálneho vysielania a požadovaný spôsob verejného prenosu, ktorý sa bude používať ako základný spôsob distribúcie signálu vysielania (ďalej len „základný spôsob verejného prenosu“),

f) údaje o predpokladanom časovom rozsahu vysielania a informáciu o navrhovanom jazyku alebo jazykoch vysielania,

g) navrhovaný názov programovej služby; názov programovej služby nesmie byť hanlivý, v rozpore s dobrými mravmi alebo zameniteľný s názvom programovej služby iného vysielateľa a nesmie vzbudzovať klamlivú predstavu o obsahu programovej služby,

h) navrhovanú programovú skladbu vysielania,

i) špecifikáciu programov vysielania, ktorá preukazuje, že programová služba je zameraná na miestne informačné prostredie alebo zdroje a na spoločné záujmy, ktoré vytvárajú a prehlbujú vnútorné väzby príslušného spoločenstva, a vedie k udržiavaniu pocitu identity so spoločenstvom v prípade žiadosti o autorizáciu lokálneho vysielania alebo komunitného vysielania,

j) informáciu, či žiadateľ podlieha niektorému samoregulačnému mechanizmu alebo samoregulačnému orgánu, ktorý tento mechanizmus presadzuje,

k) kritériá podľa § 3, ktoré zakladajú voči žiadateľovi právomoc Slovenskej republiky, v prípade žiadosti o autorizáciu vysielania televíznej programovej služby,

l) údaj o tom, či je žiadateľ o autorizáciu vysielania súčasťou mediálnej skupiny.

(2) K žiadosti o autorizáciu vysielania žiadateľ priloží

a) dokument obdobného charakteru ako výpis z obchodného registra nie starší ako 30 dní, ak je žiadateľom o autorizáciu vysielania zahraničná právnická osoba,

b) zoznam akcionárov, ktorý vedie centrálny depozitár, platný ku dňu podania žiadosti o autorizáciu vysielania, ak ide o akciovú spoločnosť,

c) údaje potrebné na vyžiadanie výpisu z registra trestov; ak ide o cudzinca, priloží výpis z registra trestov alebo obdobný doklad nie starší ako tri mesiace vydaný príslušným orgánom štátu, ktorého je príslušníkom,

d) doklad o trvalom pobyte alebo dlhodobom pobyte, ak je žiadateľom o autorizáciu vysielania fyzická osoba podľa § 158 ods. 1 písm. a),

e) čestné vyhlásenie žiadateľa, že všetky údaje uvedené v žiadosti a jej prílohách sú úplné, aktuálne a pravdivé.

(3) Ak je žiadateľ o autorizáciu vysielania vysielateľom, poskytovateľom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie alebo prevádzkovateľom retransmisie v zahraničí alebo vydavateľom periodickej

publikácie v Slovenskej republike alebo v zahraničí alebo je personálne alebo majetkovo prepojený s vysielateľom, poskytovateľom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, prevádzkovateľom retransmisie alebo vydavateľom periodickej publikácie v Slovenskej republike alebo v zahraničí, je povinný do žiadosti o autorizáciu uviesť údaje aj o týchto skutočnostiach a preukázať ich príslušnými dokladmi. Rovnakú povinnosť má žiadateľ o autorizáciu, ktorý poskytuje na území Slovenskej republiky terestriálny multiplex alebo je personálne alebo majetkovo prepojený s poskytovateľom multiplexu, ktorý poskytuje na území Slovenskej republiky terestriálny multiplex.

(4) Ak je žiadateľom o autorizáciu vysielania verejnoprávny vysielateľ, je povinný doplniť doklady podľa odseku 2 o súhlas rady Rozhlasu a televízie Slovenska s predloženou žiadosťou.

(5) Ak žiadateľ o autorizáciu žiada o autorizáciu vysielania viacerých programových služieb, môže podať spoločnú žiadosť, o ktorej regulátor rozhodne v jednom konaní.“

Podľa § 160 ods. 1 až 5 zákona č. 264/2022 Z. z.:

„(1) Vysielanie programovej služby sa autorizuje na neurčitý čas; na určitý čas možno vysielanie programovej služby autorizovať, ak o to žiadateľ o autorizáciu požiada.

(2) Žiadateľ o autorizáciu je povinný počas konania o autorizácii oznámiť regulátorovi všetky zmeny údajov uvádzaných v žiadosti alebo obsiahnutých v priložených dokladoch.

(3) Regulátor rozhodne o autorizácii do 90 dní od začatia konania o autorizácii vysielania.

(4) Regulátor žiadosť o autorizáciu zamietne, ak

a) žiadateľ o autorizáciu nespĺňa podmienky podľa § 158,

b) žiadosť o autorizáciu nespĺňa náležitosti podľa § 159 a žiadateľ o autorizáciu neodstránil nedostatky v určenej lehote,

c) žiadateľ o autorizáciu nespĺňa podmienky a obmedzenia podľa dvanástej časti,

d) žiadateľ o autorizáciu požiadal o autorizáciu po jej odňatí pred uplynutím lehoty podľa tohto zákona,

e) žiadateľ o autorizáciu lokálneho vysielania alebo komunitného vysielania nepreukázal, že programová služba alebo komunitné vysielanie je zamerané na miestne informačné prostredie alebo zdroje a na spoločné záujmy, ktoré vytvárajú a prehlbujú vnútorné väzby príslušného spoločenstva, a vedie k udržiavaniu pocitu identity so spoločenstvom, alebo

f) žiadateľ o autorizáciu komunitného vysielania nepreukázal, že spĺňa kritériá komunitného vysielania.

(5) Ak v lehote podľa odseku 3 regulátor žiadosť o autorizáciu nezamietne podľa odseku 4 ani konanie o autorizácii nezastaví, do 60 dní vydá písomné rozhodnutie o autorizácii. Ak regulátor v lehote podľa odseku 3 o autorizácii nerozhodne, dňom autorizácie je deň nasledujúci po uplynutí tejto lehoty; regulátor bezodkladne vykoná zápis o autorizácii v evidencii.“

* * *

Prepis/popis skutkového stavu

časový kód záznamu zo dňa 5. 1. 2024 o cca:

10:20 – Hudba v rámci programu ZLATÝJ PLEJLYST / ЗЛАТЫЙ ПЛЕЙЛИСТ

10:22 – Mužský hlas: „Hráme na želania. (úryvky hudobných skladieb) To, čo vy želate, my hrajeme.“ (úryvky hudobných skladieb) Hráme na želania. (úryvky hudobných skladieb) To, čo vy želate, my hrajeme.“ (úryvky hudobných skladieb)

10:23 – Hudba v rámci programu ZLATÝJ PLEJLYST / ЗЛАТЫЙ ПЛЕЙЛИСТ

11:00 – Zvukový predel. Mužský hlas (vyjadrenie v rusínskom jazyku)

11:00 – začiatok programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА, Ženský hlas (úvodné uvítacie slová v rusínskom jazyku, v rámci ktorých zaznie aj pranie šťastného nového roku)

11:01 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА

11:05 – Ženský hlas (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)

11:06 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА

11:09 – Ženský hlas (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)
11:09 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА
11:11 – Ženský hlas (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)
11:11 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА
11:13 – Ženský hlas (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)
11:13 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА
11:19 – Ženský hlas (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)
11:19 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА
11:27 – Ženský hlas (vyjadrenia v rusínskom jazyku približujúce skladby, ich interpretov, získané hlasy a umiestnenie v hitparáde)
11:27 – Hudba v rámci programu RUSYŇSKA HITPARADA / РУСИЊЬСКА ГИТПАРАДА
11:39 – Ženský hlas (záverečné rekapitulujúce vyjadrenia v rusínskom jazyku)
11:41 – Zvukový predel. Mužský hlas: „Hitparáda rádia rusyn fm. Rusyn fm, vaše rusínske rádio.“
11:41 – Hudba v rámci programu NAŠA SPIVANKA / НАША СПИВАНКА
12:20 – Zvukový predel. Mužský hlas (upútavka na program NA KUS BISIDŮ / НА КУС БІСІДЫ)
12:20 – Hudba v rámci programu NAŠA SPIVANKA / НАША СПИВАНКА
12:30 – začiatok programu BLYSKOVŮ SPRAVŮ / БЛИСКОВЫ СПРАВЫ
12:36 – Hudba v rámci programu NAŠA SPIVANKA / НАША СПИВАНКА
13:20 – Koniec záznamu

* * *

Rada vykonala monitoring služby Rusyn FM dostupnej na webovej stránke www.rusyn.fm, pričom zistila, že na nej boli dňa 5. 1. 2024 o cca 10:20 h šírené zvukové komunikáty, najmä hudobné diela.

Na základe obsahu uvedených služieb a spôsobu ich šírenia vzniklo dôvodné podozrenie, že táto služba napĺňa definíciu programovej služby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., resp. komunitného vysielania podľa § 107 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. a jej poskytovanie možno považovať za vysielanie programovej služby prostredníctvom internetu podľa § 19 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z., resp. vysielanie komunitného vysielania, na ktoré sa vzťahujú v zmysle § 107 ods. 7 zákona č. 264/2022 Z. z. povinnosti ako na lokálne vysielanie.

Z údajov uvedených na webovom odkaze <https://www.rusyn.fm/kontakt/>, ako aj z vyjadrenia účastníka konania, vyplýva dostatočne odôvodnený záver, že tieto služby poskytuje účastník konania.

Kancelárii Rady je z úradnej činnosti známe, že účastník konania nie je držiteľom autorizácie vysielania.

Pre posúdenie, či došlo zo strany účastníka konania k porušeniu zákazu vysielateľ programovú službu alebo komunitné vysielanie bez autorizácie je nevyhnutné podrobiť analýze odvysielané zvukové komunikáty z toho hľadiska, či spĺňajú definíciu programovej služby podľa § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., resp. či službu účastníka konania možno považovať za vysielanie lokálneho vysielania podľa § 107 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.

Podľa § 18 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. programová služba je služba, ktorá je primárne hospodárskej povahy. Pojem primárne hospodárska povaha služby je právne neurčitým pojmom, ktorý nemá legálnu definíciu. V kontexte práva Európskej únie ho možno v súlade s rozhodovacou činnosťou Rady, pripodobniť k pojmu „služba bežne poskytovaná za odplatu“ v zmysle článku 56 a 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Z ustálenej judikatúry Súdneho dvora Európskej únie (napr. rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie vo veciach C-157/99 Smits and Peerbooms [2001] ECR I-5473, ods. 50

a 52, ako aj C-281/06 Jundt ECLI:EU:C:2007:816) vyplýva, že odplata nemusí mať nevyhnutne peňažnú formu. Odplata za poskytovanie danej služby nemusí nutne pochádzať od príjemcu danej služby, ale môže pochádzať aj z iných zdrojov alebo subjektov, avšak medzi poskytovaním danej služby a prijímanou odplatom musí existovať prepojenie (rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie vo veciach C-352/85 Bond van Adverteerders and Others [1988] ECR 2085, ods. 16, a spojené prípady C-51/96 a C-191/97 Deliège [2000] ECR I-2549, ods. 56, Smits en Peerbooms ods. 58) (napr. televízne vysielanie, ktoré je bez priameho poplatku pre recipienta, pričom vysielateľ má z tejto služby príjmy z reklamy). Z judikatúry tiež vyplýva, že na to, aby mala služba hospodársku povahu, by aktivity, ktoré sú súčasťou služby, a ktoré prinášajú ekonomický efekt, nemali byť marginálne k hlavnému účelu poskytovania služby. Primárne hospodársku povahu služby preukazuje množstvo indikátorov, medzi ktoré zaraďujeme napríklad výskyt reklamy, platené spolupráce poskytovateľa služby a prezentácia produktov alebo služieb tretích osôb prostredníctvom služby, možnosť poskytnutia finančných darov prostredníctvom zverejneného bankového spojenia alebo prístup k programom až po zaplatení jednorazového poplatku, prípadne po zaplatení predplatného na dlhšie časové obdobie. Uvedený výpočet indikátorov preukazujúcich primárne hospodársku povahu služby je len demonštratívny.

Účastník konania vo svojom vyjadrení k predmetu správneho konania uviedol nasledovné, cit.:
„Sme občianske združenie Rusyn Media a od roku 2012 prevádzkujeme rusínske internetové rádio rusyn FM cez internetové stránky www.rusyn.fm <http://www.rusyn.fm>.

Rádio vzniklo ako reakcia na potreby rusínskej národnostnej menšiny šíriť osvetu a jazyk prevažne medzi mladou generáciou. V počiatkoch išlo len o projekt skupiny nadšencov z mládežníckeho občianskeho združenia molody.Rusyny. Až neskôr sa z projektu vyprofiloval samostatný subjekt a rádio začalo vypĺňať vysielací priestor množstvom relácií. Úmysel rádia nikdy nebol a ani nie je na komerčnej báze. Od začiatku si plníme oznamovacie povinnosti voči SOZA a rovnako za spravodajské balíky TASR. Zmeny v zákone č. 264/2022 sme žiaľ nedopatrením nepostrehli, a teda neúmyselne sme nespĺnili zákonnú povinnosť.

V kontexte špecifickosti nášho rádia by som rád poukázal aj na charakter činnosti. Rádio funguje prevažne zo zdrojov dotačného mechanizmu Fondu na podporu kultúry národnostných menšín (viď <https://crz.gov.sk/zmluva/8239865/>). Internetová stránka rádia uvádza aj možnosti komerčnej reklamy, avšak nakoľko rádio nemá žiadnych stálych zamestnancov, tento typ príjmu nie je zabezpečovaný. Veľmi sporadicky rádio odvysielala reklamu na kultúrne podujatie s príjmom v priemere do 200 Eur ročne. Občianske združenie nekumuluje žiadne zisky. Na mieste je teda otázka, či povinnosť udelenia autorizácie sa vzťahuje aj na typ činnosti akú vykonáva naše združenie. Ak áno, prosíme, vzhľadom na uvedené skutočnosti, o odpustenie novej sankcie z neskoršej autorizácie.“

Tvrdenie účastníka konania o zdroji finančných príjmov možno verifikovať z údajov dostupných v zmluvách zverejnených v Centrálnom registri zmlúv. Kancelária Rady vykonala analýzu v príslušnej sekcii registra na webovom odkaze: https://crz.gov.sk/2171273-sk/centralny-register-zmluv/?art_zs2=rusyn+media&art_predmet=&art_ico=&art_suma_spolu_od=&art_suma_spolu_do=&art_datum_zverejnene_od=&art_datum_zverejnene_do=&art_rezort=0&art_zs1=&nazov=&art_ico_1=&odoslat=&ID=2171273&frm_id_frm_filter_3=66c48a0672383 a zistila, že účastník konania každoročne prijíma dotácie z Fondu na podporu kultúry národnostných menšín v sume v rozsahu od 1 900 eur do 62 000. Túto skutočnosť možno overiť vo vzťahu k predchádzajúcim dvom účtovným obdobiam tiež z Registra účtovných závierok na webovom odkaze: <https://www.registeruz.sk/cruz-public/domain/accountingentity/show/1456443>. Okrem dotácie z Fondu na podporu kultúry národnostných menšín, účastník konania v účtovnej závierke za rok 2023 uviedol príjem z Poskytovania služieb a predaja vlastných výrobkov vo výške 2 878 eur a príjem v kategórii Ostatné vo výške 8 940 eur. Súhrn príjmov účastníka konania za rok 2023 predstavuje sumu 72 818 eur. Z Registra účtovných závierok možno vyčítať, že účastník konania v kalendárnom roku 2023 uviedol výdavok v položke Mzdy, poistné a príspevky v sume 81 446 eur. Táto skutočnosť sa javí ako rozporná s vyjadrením účastníka

konania o neexistencii stálych zamestnancov. Na výdavkovej strane účtovnej závierky, okrem výdavkov na Mzdy, poistné a príspevky, účastník konania uviedol sumu 18 820 eur za Služby, 621 eur za Prevádzkovú réžiu, 4 000 eur za Splátky úverov a pôžičiek a v kategórii Ostatné uviedol sumu 10 508 eur. Celkovo výdavky účastníka konania v roku 2023 predstavovali sumu 115 395 eur. Výsledok hospodárenia bol záporný vo výške – 42 577 eur.

Webová stránka, v rámci ktorej je služba účastníka konania poskytovaná, v súlade s tvrdením účastníka konaniam, obsahuje informácie o možnosti uverejnenia reklamných oznamov v rámci vysielania (webový odkaz: <https://www.rusyn.fm/reklama/>). Z účtovných závierok nie je možné vyčítať, či účastník konania dosahuje príjmy z reklamy, resp. v akej výške. Túto skutočnosť nie je možné spoľahlivo zistiť a preukázať, a preto musí byť vyhodnotená v prospech účastníka konania.

Vzhľadom na charakter činnosti účastníka konania, ako aj skladbu jeho príjmov, ktoré sú tvorené predovšetkým dotáciami z Fondu na podporu kultúry, možno konštatovať, že primárnym cieľom účastníka konania nie je zo služby generovať zisk, ale zvyšovať povedomie o kultúre a jazyku rusínskej národnostnej menšiny. Služba účastníka konania preto nemá primárne hospodársku povahu, a preto nespĺňa definičné kritérium programovej služby podľa § 18 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z.

Na to, aby bolo možné obsahovú službu považovať za programovú službu, musí kumulatívne spĺňať všetky definičné kritériá uvedené v § 18 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. Keďže služba účastníka konania nespĺňa kritérium podľa § 18 ods. 1 písm. a) zákona č. 264/2022 Z. z. nie je možné ju považovať za programovú službu.

V tejto súvislosti prichádza do úvahy skúmanie služby účastníka konania z toho hľadiska, či spĺňa definičné kritériá komunitného vysielania v kontexte ustanovenia § 107 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.

Podľa § 107 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.: *„Komunitné vysielanie je lineárna mediálna služba poskytovaná inou osobou ako podnikateľom, ktorá nemá primárne hospodársku povahu, najmä lokálne vysielanie, ak jeho účelom nie je priamo alebo nepriamo dosahovať zisk.“*

Z uvedeného ustanovenia vyplývajú nasledovné kritériá komunitného vysielania: 1. ide o lineárnu mediálnu službu, 2. služba je poskytovaná inou osobou ako podnikateľom, ktorá nemá primárne hospodársku povahu, 3. ide najmä o lokálne vysielanie, ak jeho účelom nie je priamo alebo nepriamo dosahovať zisk.

1. Lineárna mediálna služba je služba určená na príjem verejnosťou koncovému užívateľovi alebo inému užívateľovi, ktorej obsah zostavuje jej poskytovateľ vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť, či už z vlastnej iniciatívy, alebo na základe požiadaviek užívateľa a vo vnímateľnej podobe tento obsah tvoria časovo usporiadané zvukové, obrazové alebo audiovizuálne komunikáty alebo štruktúrované textové informácie. Užívateľ v prípade lineárnych služieb nemá možnosť výberu programov, v momente, ktorý si sám zvolí. Služba účastníka konania predstavuje chronologicky usporiadaný zoznam zvukových komunikátov, ktoré užívateľ prijíma za sebou, bez možnosti výberu konkrétneho programu v reálnom čase. Ide o typické rozhlasové vysielanie, a preto predmetné kritérium možno považovať za naplnené.

2. Služba je poskytovaná účastníkom konania, občianskym združením, ktorého primárnym cieľom je podporovať kultúru a jazyk rusínskej národnostnej menšiny. Jeho príjmy sú tvorené prevažne dotáciami z Fondu na podporu kultúry a umenia. Na základe uvedeného možno konštatovať, že účastník konania nie je podnikateľom a nemá primárne hospodársku povahu.

3. Podľa § 19 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z. *lokálne vysielanie programovej služby je vysielanie, ktorého príjem sa obmedzuje na menšiu geografickú oblasť, zvyčajne na obec alebo mesto, a ktorého programy sú zamerané na miestne informačné prostredie alebo zdroje a na spoločné záujmy vytvárajúce a prehlbujúce vnútorné väzby spoločenstva, ktoré vedú k udržiavaniu pocitu identity so spoločenstvom.* Služba účastníka konania je zameraná výlučne na prezentáciu rusínskej národnostnej menšiny a na prehlbovanie povedomia o jej kultúre a jazyku. Služba je poskytovaná v rámci občianskeho združenia, ktorého účelom nie je priamo alebo nepriamo dosahovať zisk. Z toho dôvodu možno konštatovať, že ide o lokálne vysielanie.

Na základe vyššie uvedeného dospela Kancelária Rady k záveru, že služba účastníka konania predstavuje komunitné vysielanie podľa § 107 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.

Ďalej podľa § 107 ods. 4 zákona č. 264/2022 Z. z. *za komunitné médium, ktoré nemá primárne hospodársku povahu, sa považuje aj také komunitné vysielanie, v rámci ktorého časový rozsah reklamného oznamu nepresiahne 1 % vysielacieho času za kalendárny deň.* Z tvrdení účastníka konania, vyplýva, že príjem z reklamy nie je zabezpečený. Príjem z reklamy údajne predstavujú v priemere 200 eur ročne. Rovnako z prepisu skutkového stavu vyplýva, že žiaden reklamný oznam nebol v danom čase v rámci vysielania odvysielaný. Nie je v technických možnostiach Rady monitorovať celý obsah vysielania nepretržite všetky kalendárne dni v kalendárnom roku. Na základe uvedeného sa možno len domnievať, že časový rozsah reklamného oznamu nepresiahne 1 % vysielacieho času za kalendárny deň, avšak nie je to možné s istotou konštatovať.

Podľa § 107 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z. *za komunitné médium, ktoré nemá primárne hospodársku povahu, sa považuje aj také komunitné médium, ktorého príjmy z mediálnej komerčnej komunikácie a iných foriem propagácie za hospodársky rok nepresahujú 5 % nákladov poskytovateľa komunitného média na komunitné vysielanie alebo na poskytovanie komunitnej videoslужby, najviac však 100 000 eur.* Z účtovnej závierky za rok 2023 vyplýva, že príjmy z Poskytovania služieb a predaja vlastných výrobkov predstavujú sumu 2 878 eur. V rámci tejto kategórie môžu byť zahrnuté aj príjmy z mediálnej komerčnej komunikácie a iných foriem propagácie. Účastník konania tvrdí, že príjmy z reklamy predstavujú v priemere 200 eur ročne. Celkové náklady poskytovateľa komunitného média na komunitné vysielanie alebo na poskytovanie komunitnej videoslужby predstavovali v roku 2023 sumu 115 395 eur. Aj za predpokladu, že by tvrdenie účastníka konania nebolo pravdivé, a všetky príjmy z Poskytovania služieb a predaja vlastných výrobkov by boli tvorené príjmami z mediálnej komerčnej komunikácie alebo iných foriem propagácie za hospodársky rok, nepresahovali by 5% nákladov poskytovateľa komunitného média na komunitné vysielanie (predstavovali by maximálne 2,49%).

Z uvedených dôvodov možno považovať účastníka konania za komunitné médium podľa § 107 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z.

Podľa § 107 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. *na komunitné médium sa vzťahujú výlučne povinnosti podľa § 20 ods. 4 písm. e), § 61 a § 212 až 214, ak odseky 7 a 8 neustanovujú inak.* V zmysle § 107 ods. 7 zákona č. 264/2022 Z. z. *na komunitné médium, ktoré obsahuje mediálnu komerčnú komunikáciu alebo iné formy propagácie, sa vzťahujú aj ustanovenia jedenástej časti. Na komunitné médium podľa odsekov 4 a 5 sa vzťahujú povinnosti ako na vysielateľa lokálneho vysielania programovej služby, ak ide o komunitné vysielanie, alebo povinnosti ako na poskytovateľa audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie s výnimkou § 59 a 70, ak ide o komunitnú videoslужbu.*

V dôvodovej správe k ustanoveniu § 107 zákona č. 264/2022 Z. z. je uvedené, cit.: „*na komunitné médium podľa odseku 4 alebo 5 sa za podmienok stanovených v zákone vzťahujú povinnosti ako na vysielateľa lokálneho vysielania programovej služby, ak ide o komunitné vysielanie, alebo povinnosti*

ako na poskytovateľa audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ak ide o komunitnú videoslужbu, s výnimkou povinnosti vyhradiť európskym dielam stanovený podiel a zabezpečiť ich náležité zdôraznenie. Z uvedeného ustanovenia vyplýva **povinnosť zaregistrovať komunitné médium ako vysielateľa lokálneho vysielania.**“ (Dôvodová správa k zákonu č. 264/2022 Z. z. [online]. Dostupné na: <<https://www.nrsr.sk/web/Dynamic/DocumentPreview.aspx?DocID=502806>>. s. 98). Poskytovateľ komunitného média je teda v zmysle citovaného ustanovenia povinný požiadať o autorizáciu vysielania podľa § 157 a nasl. zákona č. 264/2022 Z. z. V opačnom prípade porušuje zákaz vysielat' bez autorizácie podľa § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.

Na základe vyššie uvedeného dospela Kancelária Rady k záveru, že účastník konania **porušil zákaz vysielat' bez autorizácie podľa § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.** tým, že dňa 5. 1. 2024 o cca 10:20 hod. vysielal na webovej stránke www.rusyn.fm službu prostredníctvom internetu, ktorá naplnila definíciu komunitného vysielania podľa § 107 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.

* * *

Zavinenie je teóriou trestného práva definované *ako vnútorný psychický vzťah páchatel'a k porušeniu alebo ohrozeniu záujmu chráneného právnou normou.* Z povahy veci teda vyplýva, že otázku zavinenia možno skúmať len pokiaľ ide o fyzickú osobu, t. j. osobu s biologickou podstatou človeka. Zákon č. 264/2022 Z. z. na rozdiel od zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov neumožňuje Rade pričítať právnickej osobe zavinenie fyzickej osoby, ktorá porušila právnú povinnosť uloženú právnickej osobe (napr. štatutárny orgán). Zo zákona č. 264/2022 Z. z. nemožno vyvodiť ani tzv. relatívnu objektívnu zodpovednosť. V uvedenom prípade by zákonodarca vymenoval dôvody, kedy sa právnická osoba zbaví administratívnej zodpovednosti za správny delikt. Napríklad právnická osoba preukáže tú skutočnosť, že vynaložila všetko úsilie, ktoré bolo možné od nej spravodlivo požadovať, aby porušeniu právnej povinnosti zabránila. Pri posudzovaní danej veci sa teda uplatňuje tzv. absolútna objektívna zodpovednosť. Fakticky ide o zodpovednosť za výsledok, pretože subjektívna stránka (zavinenie) nie je súčasťou skutkovej podstaty prejednávaného správneho deliktu.

Podľa ustanovenia § 136 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Sankciu vo forme upozornenia na porušenie zákona regulátor uloží povinnej osobe, ktorá konkrétnu povinnosť uloženú týmto zákonom porušila po prvýkrát alebo aj opakovane, ak od predchádzajúceho porušenia povinnosti uplynuli aspoň tri roky; ak povinnosť uložená týmto zákonom odkazuje na súbor povinností podľa osobitného predpisu, za opakované porušenie sa považuje opakované porušenie konkrétnej povinnosti zo súboru povinností podľa osobitného predpisu.“

Podľa ustanovenia § 140 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Pokutu regulátor uloží, ak povinná osoba aj napriek upozorneniu na porušenie zákona opakovane porušila tú istú povinnosť. Za opakované porušenie povinnosti sa považuje také porušenie povinnosti, ktoré nastalo v lehote kratšej ako tri roky od predchádzajúceho porušenia tej istej povinnosti.“

Podľa ustanovenia § 140 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Regulátor môže uložiť pokutu aj bez predchádzajúceho upozornenia

- a) ak bola porušená povinnosť uložená v § 20 ods. 4 písm. c), § 23, § 61, § 62 ods. 1 písm. b) a § 74,
- b) v prípade vysielania alebo poskytovania audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie bez autorizácie alebo
- c) v prípade prevádzkovania retransmisie alebo poskytovania platformy na zdieľanie videí bez registrácie.“

Podľa ustanovenia § 140 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Výšku pokuty regulátor určí podľa závažnosti veci, spôsobu, trvania a následkov porušenia povinnosti a s prihliadnutím na rozsah a dosah

poskytovania obsahovej služby, získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.“

Podľa ustanovenia § 142 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Regulátor uloží pokutu od 1 500 eur do 160 000 eur vysielateľovi, ktorý porušil zákaz vysielat' bez autorizácie podľa § 20 ods. 8.“

Vzhľadom na skutočnosť, že v predmetnom prípade na základe § 140 ods. 2 písm. b) zákona č. 264/2022 Z. z. je daná možnosť regulátorovi uložiť pokutu aj bez predchádzajúceho upozornenia, je potrebné zohľadniť všetky relevantné skutočnosti odôvodňujúce uloženie konkrétneho druhu sankcie a jej výšky. Záver o uložení vybraného druhu a výšky sankcie je ponechaný na správnej úvahe Rady.

V tejto súvislosti so zreteľom § 140 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. Kancelária Rady uvádza nasledovné. Účastník konania prejavil úmysel zosúladiť svoju činnosť s legislatívnymi požiadavkami. Kancelárii Rady nie je známe, že by sa v dôsledku porušenia predmetnej povinnosti účastník konania bezdôvodne obohatil. Kancelária Rady konštatuje, že ide zo strany účastníka konania o prvé porušenie povinnosti ustanovenej v § 20 ods. 8 zákona č. 264/2022 Z. z.

* * *

ZÁVER:

Na základe uvedených skutočností, Kancelária Rady pripravila vyššie uvedený návrh uznesenia.